E/ICEF/1993/AB/L.11
26 March 1993
ARABIC

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لاتخاذ إجراءات

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

لجنة الإدارة والمالية

دورة عام ١٩٩٣

احتياطي خدمات المشتريات

خلاصة

يلخص هذا التقرير نشاط اليونيسف بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢ في مجال خدمات المشتريات. ويوصي المدير التنفيذي بأن يوافق المجلس التنفيذي على جعل احتياطي خدمات المشتريات مليوني دولار. وسيمول هذا الاحتياطي بأكمله من استبقاء الأرصدة الفائضة من هذا النشاط. أما المبالغ التي تتجاوز الحجم المعتمد ل الاحتياطي فتضادف إلى الموارد العامة.

خلفية

- ١ - ينص البند ٥ - ١ من النظام المالي لليونيسيف على أن للمجلس التنفيذي أو المدير التنفيذي أن ينشئ حسابات خاصة لأغراض خاصة تتفق مع سياسات اليونيسيف وأهدافها وأنشطتها.
- ٢ - خدمات المشتريات (وكانت تسمى المشتريات التي ترد تكاليفها)، شكل من المساعدة تقدمه اليونيسيف إلى الحكومات ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية المتعاونة معها لشراء اللوازم والمعدات على أساس حساب خاص.
- ٣ - والمراد لهذا النشاط أن يعول نفسه بنفسه، فالهدف هو عدم استخدام التبرعات التي يقدمها المانحون إلى البرامج التي تساعدها اليونيسيف لسداد النفقات المرتبطة على هذه المساعدة. ويقيد على حساب كل أمر شراء رسم مناولة يحسب مئويًا من تكلفة الإمدادات. وتتقرر معدلات هذه الرسوم حسب طبيعة المواد المطلوبة. ولضمان طابع الاكتفاء الذاتي الذي يتسم به هذا النشاط يعاد النظر في هذه المعدلات دورياً للتأكد من كفايتها.
- ٤ - ودرج العرف منذ عام ١٩٨٥، كلما أمكن على أن يستبقى من الفائض الحاصل في هذا الحساب المبالغ اللازمة للاحتفاظ باحتياطي يعتبر ضروريًا لاستيعاب ما قد يقع من عجز في المستقبل. وكان الاحتياطي المقرر بادئ الأمر ٣٠٠٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٥. ثم زيد في عام ١٩٨٦ إلى ٧٠٠٠٠ دولار، وفي عام ١٩٨٨ إلى مليون دولار. وكانت هاتان الزيادات ممولة بالكامل من الأرصدة الفائضة من هذا الحساب، وأضيفت جميع المبالغ التي زادت على ذلك إلى حساب الموارد العامة.
- ٥ - وفي عامي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ تجاوزت تكاليف الموظفين والتكاليف الأخرى لهذا النشاط الرسوم التي فرضتها اليونيسيف على المستفيدن من هذه الخدمات من أجل تغطية هذه التكاليف. وأمكن تغطية هذين العجزين اللذين بلغ أولهما ١٦٨٧٠٠ دولار عام ١٩٨٩ وثانيهما ٤٠٠٦٤٦ دولار عام ١٩٩٠ من رصيد المليون دولار الذي كان موجوداً في الاحتياطي في بداية عام ١٩٨٩، ولكن هذه التغطية أدت إلى انخفاض رصيد الاحتياطي في آخر عام ١٩٩٠ إلى ٩٠٠١٨٤ دولار. وفي عام ١٩٩١ وقع عجز آخر قدره ٧٠٠٦٥٥ دولار. ونظرًا لأنخفاض الرصيد الاحتياطي، أذن المدير التنفيذي كتدبير مؤقت باستخدام إيرادات الفوائد البالغة ٧٠٠٣٢٥ دولار لتغطية عجز ذلك العام.
- ٦ - وأثناء المراجعة النهائية لحسابات اليونيسيف لفترة السنتين ١٩٩٠-١٩٩١ أوصى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بأن يوافق المجلس التنفيذي على هذا الاحتياطي.

٧ - وإذا انخفض حجم النشاط في خدمات المشتريات، خلافاً للمتوقع، انخفضت معه رسوم مناولته. ولكن هناك تكاليف للموظفين لا يمكن استبعادها بصورة آلية وفورية. وفي هذه الحالة سوف يستخدم الاحتياطي لتفطية التكاليف إلى أن تجري التعديلات اللازمة في ملاك الموظفين.

٨ - ويبين المرفق الإحصاءات المتعلقة بحجم نشاط خدمات المشتريات بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢ والمبالغ المستردة لتفطية التكاليف المباشرة، ومقدار النفقات بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٩٢. ويبين المرفق أيضاً عن نفس الفترة مقدار الفوائض وأوجه العجز في هذا الحساب، والمبالغ المستبقة في الاحتياطي، والمبالغ المحولة إلى الموارد العامة. ويعرض المرفق أخيراً أرصدة نهاية العام في الاحتياطي عن فترة السنوات السبع.

توصية

٩ - يوصي المدير التنفيذي بأن يوافق المجلس التنفيذي على جعل احتياطي خدمات المشتريات مليوني دولار.

المرفق

إحصاءات مقارنة لخدمات المشتريات

١٩٩٢ - ١٩٨٦

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

رصيد الاحتياطي	المبلغ المحول الى الموارد العامة	المبلغ المحول الى الاحتياطي	الفائض (العجز)	تكاليف الموظفين والتكاليف الأخرى	المبالغ المسترددة	حجم المعاملات	السنة
٧٠٠	١٨	٤٠٠	٤١٨	٦٢٧	١٠٤٥	٤٦ ٣٢٤	١٩٨٦
٧٠٠	٤٢٩	-	٤٢٩	١ ٢٩٥	١ ٧٢٤	٤٨ ٤٣٣	١٩٨٧
١ ٠٠٠	١١١	٣٠٠	٤١١	١ ٦٨١	٢ ٠٩٣	٤٩ ١٥٤	١٩٨٨
٨٣١	-	(١٦٨)	(١٦٨)	٢ ٠٤٢	١ ٨٧٣	٤٤ ٤٠٨	١٩٨٩
١٨٤	-	(٦٤٦)	(٦٤٦)	٢ ٧٢٥	٢ ٠٧٨	٤٩ ٢٧١	١٩٩٠
٦٨٥٤	-	٦٥٥	(٦٥٥)	٢ ٦١٧	١ ٩٦١	٤٨ ٨٨١	١٩٩١
١ ٩٨٣	-	١ ١٢٨	١ ١٢٨	٢ ٧٧٠	٣ ٨٩٩	٥١ ٦٥٤	١٩٩٢

(أ) أذن المدير التنفيذي باستخدام إيرادات فوائد عام ١٩٩١ البالغة ١ ٣٢٥ ٧٠٠ دولار لتفعيل العجزين الواقعين في الفترة ١٩٩٠-١٩٩١. وقرر المجلس التنفيذي في دورته لعام ١٩٩١ أن تضاف إيرادات الفوائد هذه في المستقبل إلى الموارد العامة.

— — — — —